

LIBRO PRIMO  
DELLE CANZONI FRANCESE

*A cinque Voci, Di M. Iaques Buus Fiamengo,  
organista della Illustriss. Signoria  
di Venetia, In san  
Marcho,*

NOVAMENTE DA LVI

*Composte, Et hora  
poste in luce.*



VENETIIS,  
*Apud Hieronymum Scotum*

---

1550.



**AL TRESILLSTRE, ET**  
**Trespuisant Archeduc d'Autriche Fernand**  
**Second de ce nom, mon Prince**  
**& uray Seigneur.**  
**Iaques Buus.**

Prince uray Prince, long temps ie desire,  
Riens aultre, que honorer le grand Empire  
Que tient la tresnoble maison d'Autriche  
Vrayment des nobles uertus amatrice.

Merueille estre ne doibt si ie m'auance  
De faire ung present selon ma puissance  
Au prince Fernand, par uertu loyale  
Qui merite auoir courone Royale.

Ce que ie donne son fruietz de la grace  
De Dieu, pour l'honorer ie prends audace,  
Et pour le seruir mon cueur s'appareille  
Car de uertu ne treuve son pareille.



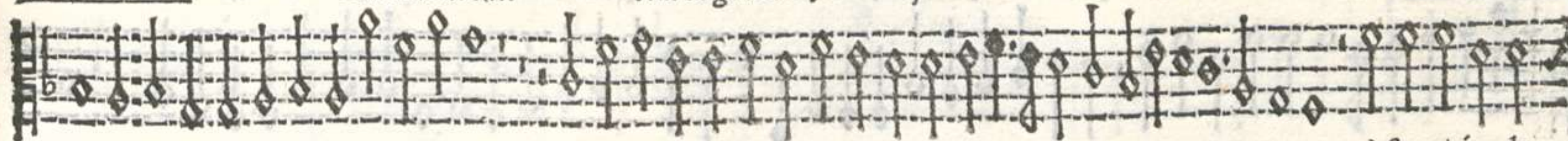


Hantons de cuer

tous en grand ioye

ij

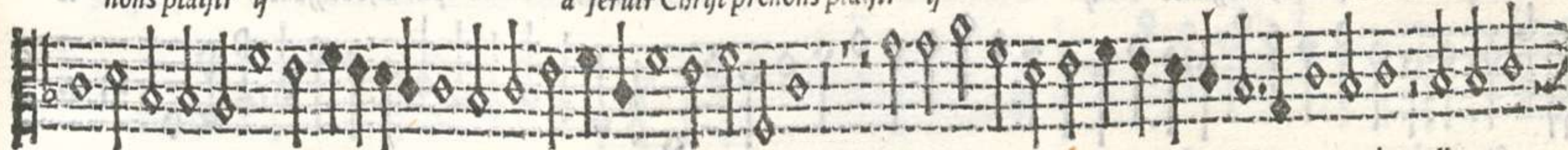
a seruir Christ prea



nons plaisir ij

a seruir Christ prenons plaisir ij

C'est uerité la



uie &amp; uoye

ij

Qu'on doibt ca bas suyure

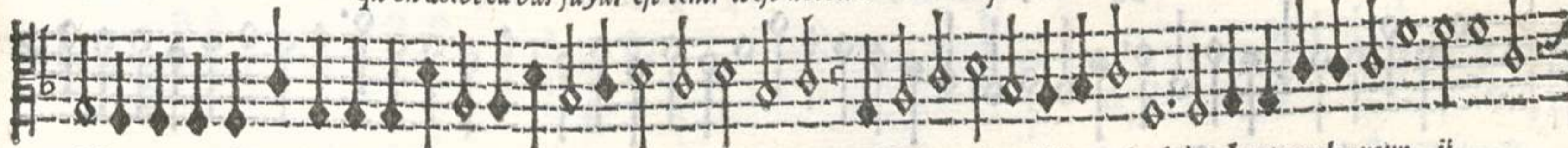
&amp; tenir ij



qu'on doibt ca bas suyur'est tenir il est notoire

ij

chantons de cuer ij a l'honneur du



grād Roy chātōs de cuer ij

a l'honneur du grand Roy de gloire

a l'honneur du grād Roy de gloire chantons de cuer ij



ij

a l'honneur du grād Roy chātōs de cuer ij a l'honneur du grand Roy de gloire

ij.

D ij



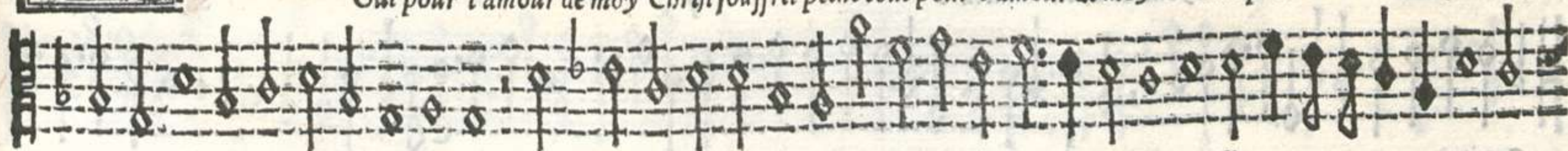


Our reparer le grand forfait commis par desobeissance com-  
 mis par desobeissance ij commis par desobeissance le  
 filz de Dieu mortel s'est fait & a prins prins humaine naissance  
 a prins humaine naissance ung grand mistere d'excellence a la uenue du Roy nouuel  
 qui a prins humaine naissance qui a prins humaine naissance  
 dedans le uentre uirginel dedans le uentre uirginel. ij





Où pour l'amour de moy Christ souffrit peine tout pour l'amour de moy tout pour l'amor de moy Christ



souffrit peine tout pour l'amor de moy Pour ma coulpe uilaine est mort le filz du Roy ij



est mort le filz du Roy

charité souveraine en esmeut le



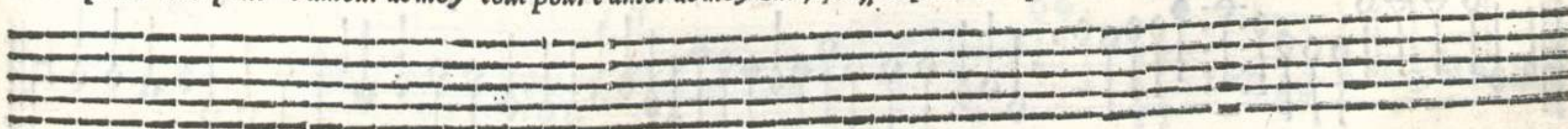
des

roy

Christ souffrit peine tout pour l'amour de moy tout pour l'amor de moy Christ souffrit



peine tout pour l'amour de moy tout pour l'amor de moy Christ souffrit peine tout pour l'amor de moy tout pour l'amor de moy.







Oyons de Dieu amateurs

ij

Suyvōs Christ le



Capitaine

ij

Et chassons ces faulx pasteurs

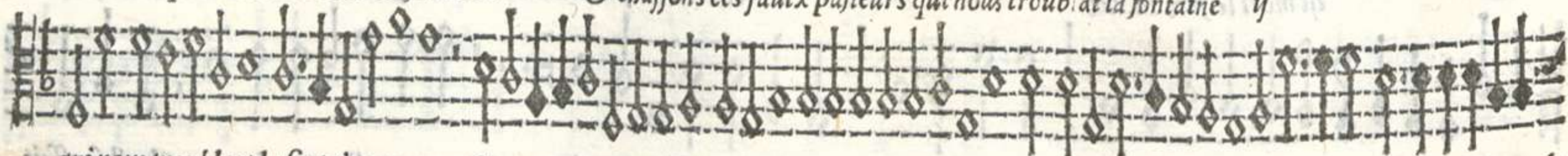
ij



qui nous troublent la fontaine

Et chassons ces faulx pasteurs qui nous troublāt la fontaine

ij



qui nous troublent la fontaine

ij

en criant a voix haultaine

ij

Sortez loups ij prenez le



chāps uostre foire est ncertaine sortez loups

ij

uostre foire est incertaine

ij

ce nest pas li u de marchās



ce n'est pas lieu

ij

de marchās ce nest pas lieu

ij

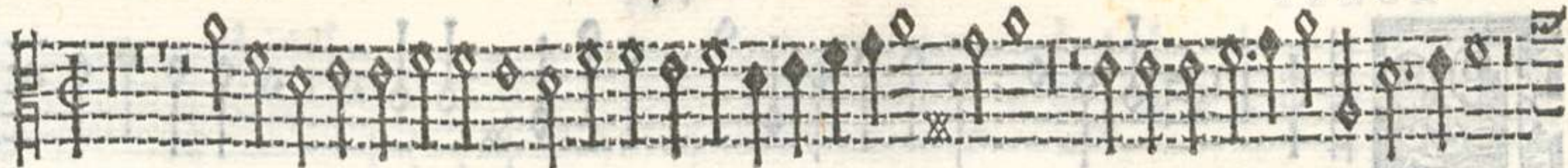
de marchans

ce nest pas lieu

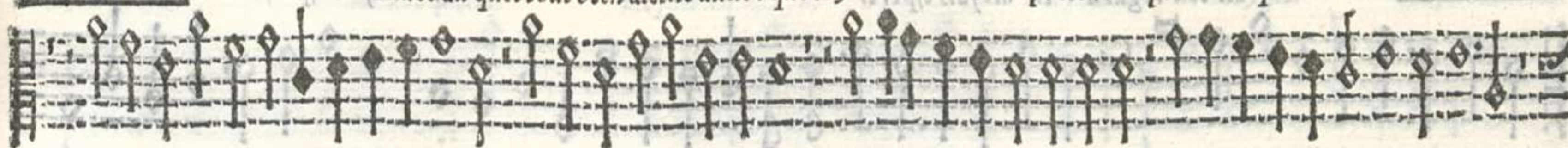
ij

de marchās.





Rince du quel tout bien distile aultre que toy ie ne pretens prince du quel tout bien distile



aultre que toy ie ne pretens

ij

Tu mas mis hors par ton cōcile

ij



ij

Tu m'as mis hors par ton concile a ioinctes mains graces t'en rends

ij



a te seruir ie prends les rengs car de tes mains nul ne perit

car de tes mains nul ne perit

ij



grac' & pardon de toy i'attends par la uertù du saint Esprit

par la uertù du saint



Esprit ij

par la uertù du saint Esprit. ij

ij



244



Ar ton regard tu me fais esperer en



esperant m'y conuient endurer ij en endurant ne me



fault ia complaindre ne me fault ia cōplaindre car la comp'ainte ne peult mon mal esteindre



ij mais du danger seul me peulx mais



du danger seul me peulx retirer ij mais du danger seul me peulx seul



me peulx retirer.





245.

Ar ton parler

me fais en toy fier

me fais en

toy fier

me fais en



toy

fier

en m'y fiant ne me dois soucier

ij



se souciant

lon ne faict

rien

que craindre

ij



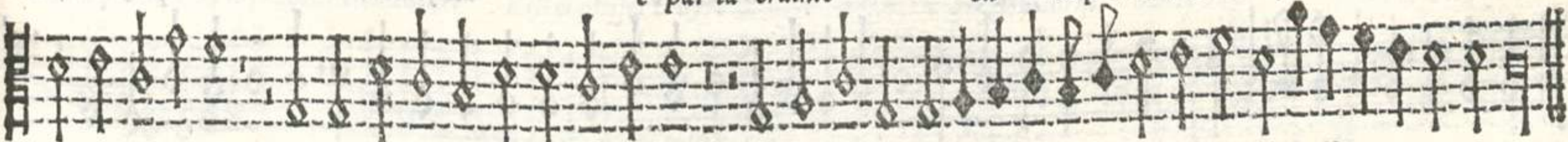
e par la crainte

on

ne peut la foy

enfraindre

or



ie ne ueux de rien

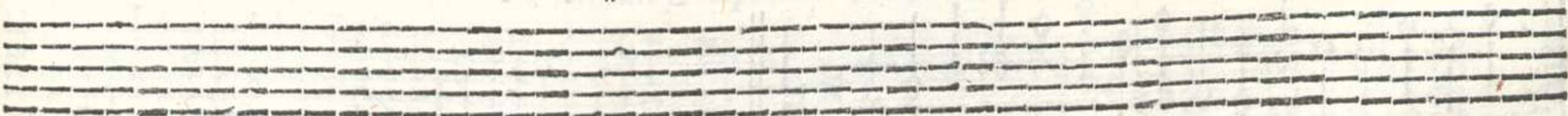
or ie ne ueux de rien me messier

or

ie ne ueux

de rien

me messier.







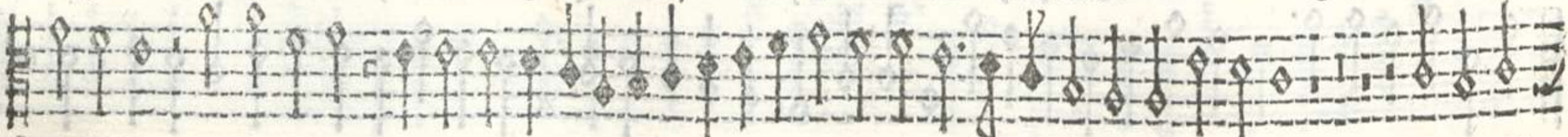
Ar ton amour tu m'apprens a aymer tu m'apprens a aymer en bien



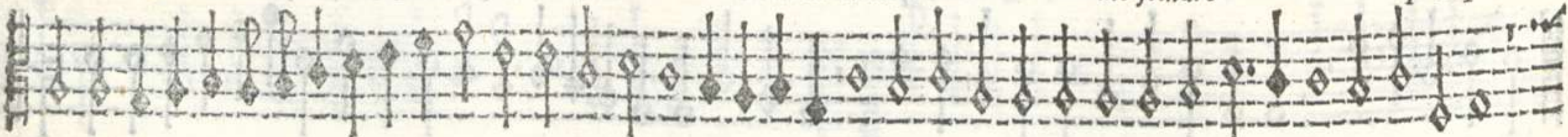
aymant ij ij de nul mal estimer de nul mal estimer en estimant



du grand en estimant du grand ij comme du moindre et moins n'entens en



charité en charité et moins n'entensie en charité me feindre quoy que d'au-



truy i'oye mesdire ou blasmer quoy que d'aultruy i'oye mesdire ou blasmer



quoy que d'au'ruy ij i'oye m'esdire ou blasmer.





Est bien raison ij que facions penitence ij  
 Et que croyons a l'Euangile saint ij  
 C'est soy doloir ij de la mortelle offence dont par la Loy  
 dont par la Loy le pecheur est attainct c'est confesser croire de cœur non feinct que Iesu Christ nostre bon Dieu & Roy  
 ij a satisfait & le peché & le peché esteinct accomplis  
 sant entierement la Loy accõplissant accõplissant entierement la Loy ij E ij





X



Our ung plaisir qui tousiours dure le ueux aymer ij parfaictement le



Seigneur & son escriture

ij



Ou tout bien prend son fondement

Car si ie l'ayme fermement



Mon esperance est toute seure

Mon esperance est toute

seure



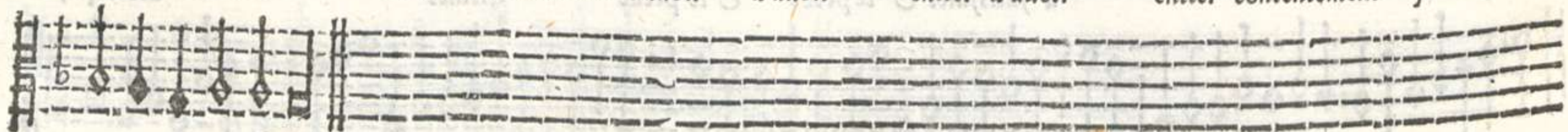
d'auoir d'auoir

entier contentement d'auoir

d'auoir

entier d'auoir

entier contentement ij



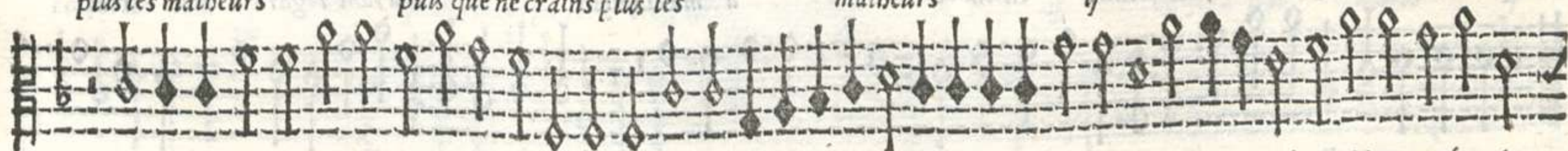




E chanteray a voix haultée puis que ne crains plus les malheurs puis que ne crains



plus les malheurs puis que ne crains plus les malheurs ij



la chanson que i'ay commencée ij

la chanson que i'ay commencée du bien aymé du



bien aymé ij

soubz ses couleurs en respirant en mes douleurs ij

ij

ij



le chanteray sus l'ennemy

de la uigne de mon amy ij

le chanteray



sus l'ennemy ij

de la uigne

de mon

amy.





Toy Seigneur sans cesser crie  
 & du plus profond de mon cuer  
 Escoute  
 mauoix ie te prie  
 & ueuille entendre  
 a ma clameur  
 n'ayant regard a mon erreur  
 ij  
 porter ne puis  
 ij  
 mon iniustice  
 porter ne puis mon  
 iniustice  
 mais par ta tresgrande douceur  
 ij  
 Soys las a moy pecheur propice  
 ij  
 Soys las a moy pecheur propice.





Vand'ay bien a mon cas pensé d'une chose ij d'une chose me re=  
 conforte gaund le corps sera trespasé mon ame ij ne sera pas morte ij  
 iniustice n'est assez forte ij  
 de pouvoir si cruellement faire mourir ij  
 faire mourir tout d'une sorte faire mourir tout d'une sorte le corps & l'ame ij ensemblemēt le corps & l'am'en=  
 semblement le corps & l'ame ij ensemblement le corps & l'am'ensemblement ij.





N foulas & liesse ij le finiray mes iours  
 en laissant tout angoisse m'estouiray tousiours m'estouiray tousiours de celle departie  
 de celle departie M'en allant quite & franc ij  
 laissant gens sans pitié ij suiuray de Christ le rang ij lais-  
 sant gens sans pitié suiuray de Christ le rang laissant gens sans pitié suiuray de Christ le rang  
 ij laissant gens sans pitié suiuray de Christ ij le rang.





Vi ueult auoir lieffe    & avecques Dieu part    Qui ueult auoir auoir lieffe    & avecques Dieu  
 part    aux sainctz escritz    s'adresse    ij    desquelz tout  
 bien depart    ij    diceulx la grand richesse    ij  
 ij    peult chascun    contenter  
 & si fault tout'angoisse    ij    ij    patiemment    porter.



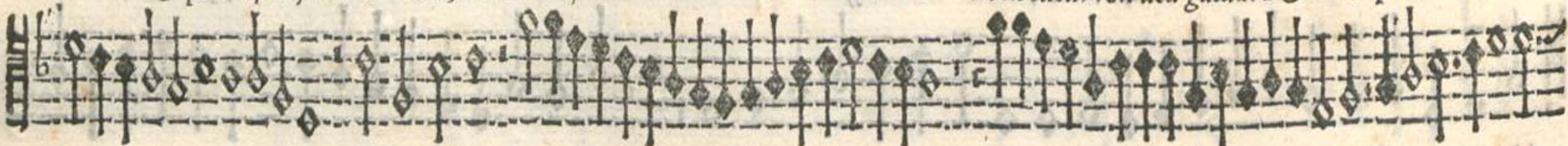


Sious toy ij - eslouis ieune enfant eslon's toy ij estuuis ieune enfant



et prens plaisir en ta ieunesse tendre ij

ton cueur soit ueu gaillard et triumpant



ij

c'est tout chagrin ij

a la vielles' entendre ij

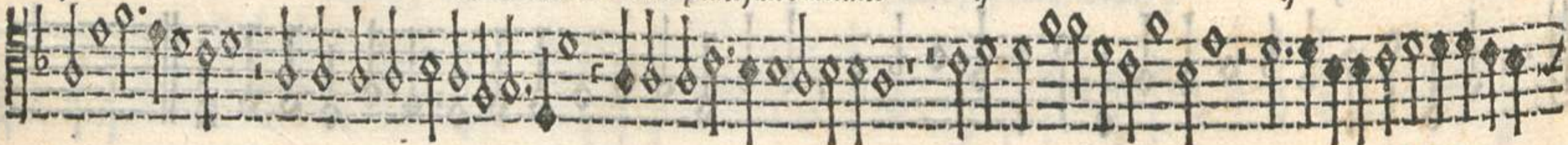


ij

ensuis ton cueur tu ne peux faire mieulx

ij

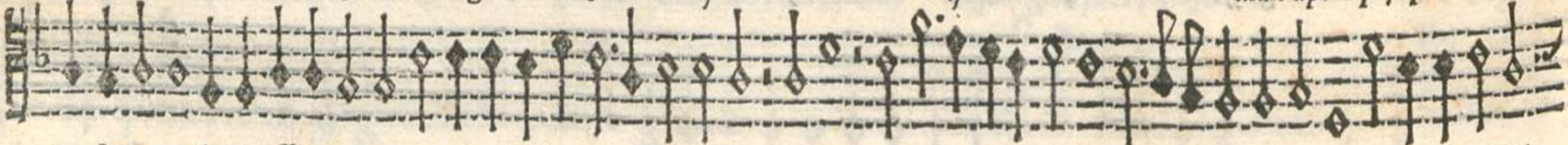
ij



uaten selon le regard de tes yeulx ij

ij

mais apres pèse pour recom=



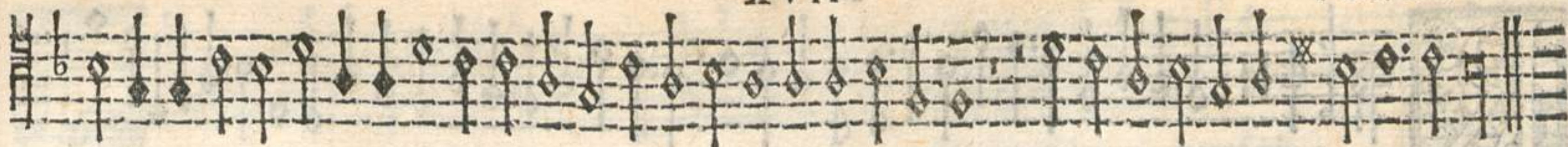
pense

de ton offense

que Dieu t'admeine en iugement que Dieu ij

t'admeine en iugemēt ton cueur soit mūde

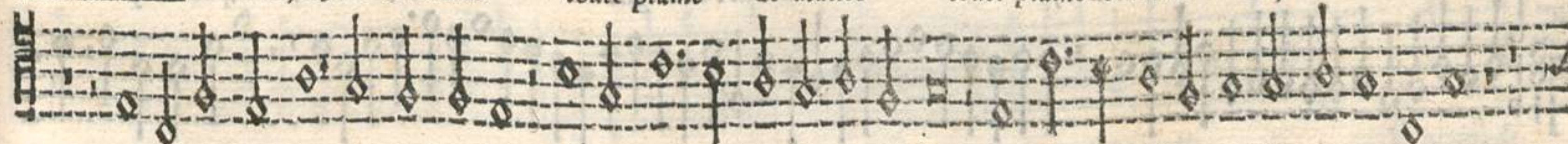




laisse le monde ou tu te fonde lors tu auras allegement lors tu auras allegement.



Escay ma condition toute plaine de malice toute plaine de malice ij



le uoy ma damnation

le uoy ma damnation

par la diuine iustice



par la diuine iustice ij

mon cueur crie

mon cueur

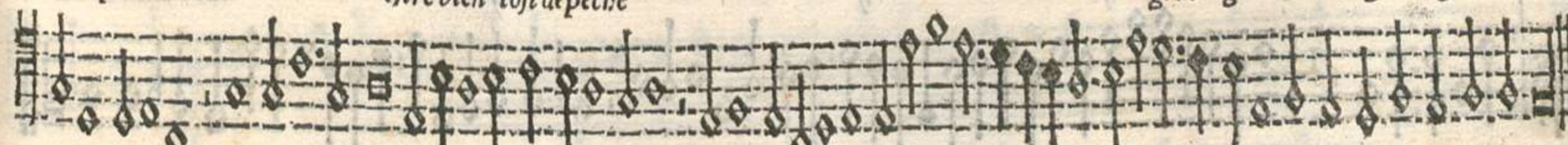


crie pour de uice

estre bien tost de peché

grace grace

grace grace



ij

O diuine grace triumphe de mon peché ij

triumphe de mon peché. ij

F ij



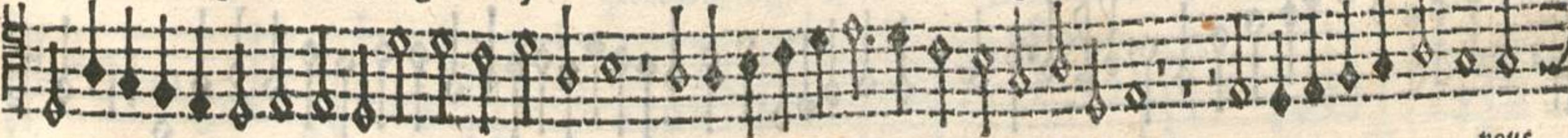


Eslouyssons ij nous trestous reslouyssons ij nous trestous  
 amateurs de l'Euangile ij amateurs de l'Euangile En ensuyuant nostre Espoux ij  
 ij Car celà nous est utile En preschāt de uille  
 en uille ij sa parolle & son renom sans  
 prendre ne croix ne pille ij car l'auons receu  
 ij car l'auons receu ij pardon car l'auons receu ij pardon.





1567.

  
 N ce temps salulaire En ce temps salulaire nous fault ij  
  
 ij nous fault tous resiouyr ij nous auons l'Euangile ij  
  
 plaine de IesuChrist ij nous auons l'Euangile plaine de  
  
 IesuChrist qui tout clair, & agile ij ma rendu mon esprit qui tout clair & agile ma rendu  
  
 mon esprit ij en ce temps salulaire nous  
  
 fault En ce temps salulaire ij nous fault tous resiouyr nous fault tous resiouyr





Ous sommes en tresgrand'ennuy

de uoyre l'Euangile

en mespris nous sommes



en tresgrād ennuy

de uoyre

de uoyre l'Euangile

ij

ij

en mespris



las ce nest pas

ij

ny d'hyer ny d'huy

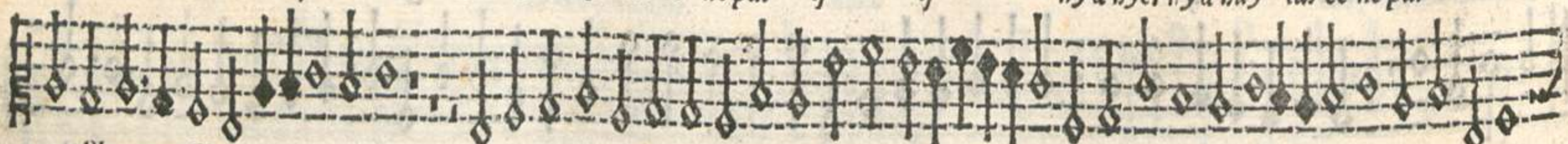
las ce ne pas

ij

ij

ny d'hyer ny d'huy

las ce ne pas



ny d'hyer ny d'huy

que pour bien fair'on est repris

Lon nous menace



ij

mais quoy qu'on face

ij

nous paruiendrons certainement

ij



ij

ou l'esper a prins

ou l'esper a prins son fondement

son fondement.





Ostre bon Pere tout puissant qui gouverne ta creature

œuvre ta main nous



benissant

ij

ij

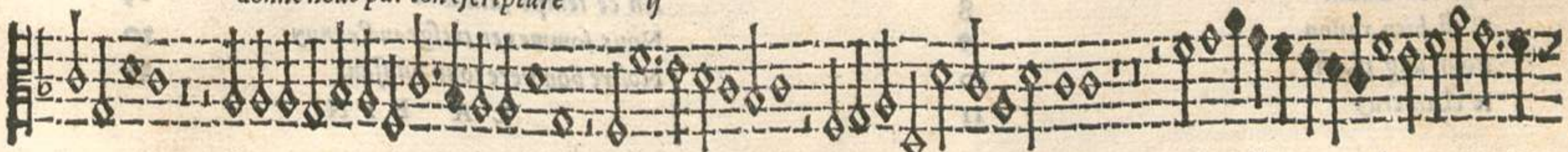
pour sobremēt prēdre ij

pasture



donne nous par ton escripture

ij



ij

que nous espritz

ij

soyent nourris & tes biens

donnez par ta



cure

ij

& tes biens dōnez par ta cure

ij



ausi de toy soyent benis

ij

ij

ausi de toy soyent benis.



# TAVOLA DELLE

## CANZONI FRANCESE

A cinque Voci, di

M. laques

Buus.

Chantons de cueur

1

Pour reparer

2

Christ souffrit peine

3

Soyons de Dieu amateurs

4

Prince du quel tout

5

Par ton regard

6

Par ton parler

7

Par ton amour

8

C'est bien raison

9

Pour ung plaisir

10

le chanteray

11

A toy Seigneur

12

Quand j'ay bien a mon cas pensé

13

En soulas & liesse

14

Qui ueult auoir liesse

15

Estouis toy

16

Je scay ma condition

17

Resiouyffons nous trestous

18

En ce temps salutaire

19

Nous sommes en tresgrand'ennuy

20

Nostre bon Pere tout puissant

21

LA FIN.